



中美矽晶製品股份有限公司  
Sino-American Silicon Products Inc.



GlobalWafers Co., Ltd.  
環球晶圓股份有限公司

World Vision  
台灣世界展望會

中美矽晶集團 & 環球晶圓集團 & 新竹五尖中心

兒少安全維護 & 居家安全改善計劃花絮

SAS & GWC Donation Charity Event

2022.11.16



# 目錄

## Table of Contents

緣起

Motivation

P.1

愛心募集

Fundraising

P.4

活動紀錄

Activity

P.8

結語

Summary

P.11



# 緣起

Motivation

家對我們來說是最溫暖、舒適與安全的地方，然而對於經濟弱勢家庭而言，他們回到家往往必須面對因家中電器老舊與缺乏，甚至是房屋年久失修所造成的居住環境不佳與居住安全的問題。對於他們來說，要維持溫飽已很不容易，面對家中老舊耗能的電器及不完善的硬體設施，實在無力修繕或更換。

Home is the warmest, most comfortable and safest place for us. However, for Underprivileged families, they have to face the poor living environment and worst living safety because of old and lack of home appliances at their house and house disrepair. In addition, it is also difficult for them to keep the wolf from the door, therefore, they can't help facing old and lack of home appliances and can't do anything about it.

# 緣起

Motivation

中美矽晶集團與環球晶圓集團長期致力於協助社會弱勢族群，有鑒於弱勢家庭與其子女面對的生活困境，若能夠提供援助讓這些家庭擁有更好的生活品質，這將對於這些弱勢家庭宛如一道堅強的後盾，讓家庭功能繼續正常運作。

SAS Group and GWC Group have been engaged in assisting disadvantaged in society for long time. In view of the serious living ordeal that disadvantaged families facing with, it would not only be a strong fortress for them if we can provide our assistance to improve their quality of life, but also can help these families keep moving on.

# 緣起

Motivation

台灣世界展望會長期致力於服務弱勢家庭與來自弱勢家庭的兒童，並盡可能地募集社會中的各方資源，為這些家庭與兒童提供幫助。本次集團與台灣世界展望會合作，期望能夠為這些家庭與兒童盡一份心力。

World Vision Taiwan has been engaged in assistance of disadvantaged families and the children from them. World Vision Taiwan always tries their best to provide practical support and gather the resources from the society to help these families and children. This time the Groups cooperated with World Vision Taiwan that hoping to contribute our caring and assistance to these families.

# 愛心募集

Fundraising

為了協助這些弱勢族群渡過難關，集團在內部發起員工愛心募集活動，除了鼓勵員工關心與重視臺灣社會中的弱勢族群外，也期望能夠透過捐款的方式幫助這些需要協助的人們。

In order to help these disadvantaged groups tide over the difficulties, SAS Group and GWC Group not only held an internal fundraising activity but also encourage employees to care about the disadvantaged people in Taiwan, We expect that employees to help these people in need through the fundraising activity.



# 愛心募集

Fundraising

本次計畫提供台灣世界展望會協助弱勢家庭房屋修繕以及家電增購與汰換，總共募款金額為\$220,000 元，最後在員工的共襄盛舉以及集團的協助之下完成了計畫目標。

This project is expected to provide World Vision Taiwan the funding for house repairing and home appliances purchase, The estimated fundraising amount for this project is NTD 220,000, at last, with the help of the employees and the assistance of the Groups, the fundraising goal were be completed.

# 愛心募集

Fundraising

非常感謝同仁們與集團的愛心，本次募款超出方案費用\$255,200元。此經費投入同樣新竹五尖中心的「特況家庭扶助方案」。此方案針對因傷病、緊急意外、家庭變故等突發狀況致使經濟陷於困境的家庭，提供經濟支持補助並透過社工定期的關懷訪視，協助特況家庭順利度過生活難關。

Much appreciate the love and caring from employees and Groups, the fundraising exceeded our goal by NTD 255,200. The amounts will be provided to World Vision Taiwan and will be used for supporting another program to help more families that who is suffering injury, disease, accident, etc., which make them suffer the financial pressure as well. World Vision Taiwan will not only use the funding to help these families to get through it, but also will designate social workers to visit them regularly.



# 愛心募集

Fundraising

## 募款明細

Fundraising Status

項目	SAS+GWC集團募款合計 (含SSG+SAS+SPW+SSY+ GWC+TEM)
員工捐款	251,000 新台幣
公司捐款	224,200 新台幣
總計	475,200 新台幣

Item	SAS+GWC Group Donation Sum (SSG+SAS+SPW+SSY+GWC+TEM)
Donated by Employees	NTD 251,000
Donated by Company	NTD 224,200
Total Sum	NTD 475,200

# 活動紀錄

Activity

目前疫情雖逐漸趨緩，但面對防疫仍舊不能鬆懈，故請台灣世界展望會派人代表前來公司領取善款。

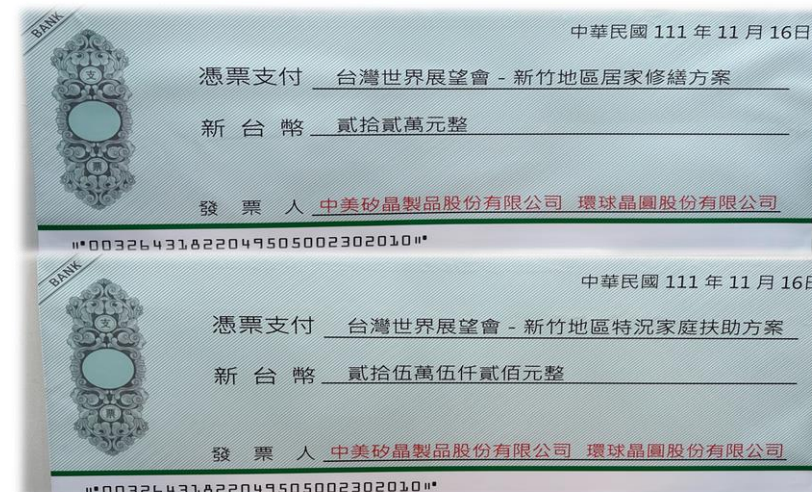
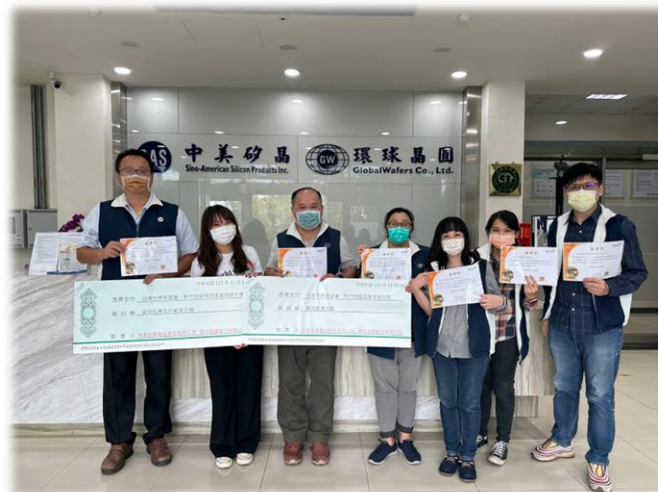
Although the epidemic has been ebbing gradually, we still can't relax and become complacent. Therefore, World Vision Taiwan, Hsinchu Wu Jiang Center sent their representatives to GWC to receive the fundraising instead.

# 活動紀錄

Activity

## 致贈善款與大合照

Donation Giving & Photo Taking





# 活動紀錄

Activity

## 感謝狀

Certificate of Appreciation



# 結語

Summary

感謝台灣世界展望會的堅持與努力，讓弱勢家庭受到各界的重視，且最重要的是，台灣世界展望會將各界的資源以及基金會同仁的努力，轉化成弱勢家庭最強大的後盾。

Much appreciate for the perseverance and hard work of World Vision Taiwan, so that disadvantaged families can be valued by all walks of life. Above all is World Vision Taiwan transforming the resources from all walks of life and the efforts of the foundation colleagues into the strongest support for these families.

# 結語

Summary

此外，也非常感謝中美矽晶集團與環球晶圓集團每一位參與者的愛心，讓需要幫助的家庭在龐大的壓力之下仍然能夠感受到社會中的溫暖，也能夠透過台灣世界展望會提供的協助度過生活難關。當這些家庭因我們提供的資源感到壓力被分擔，且感到不再孤立無援能夠繼續堅持下去時，也使我們持續重視社會弱勢，並提供協助的決心更加的堅定。

In addition, much grateful for the love of every participant of SAS Group and GWC Group. You made the families who under serious pressure but still can feel the warmth from the society. When the pressure has been released for these families due to the resource that we provide, it not only make them don't feel isolated anymore and can keep moving on, but also make our determination even further to pay attention on disadvantaged and keep contributing our love to Taiwan society.



# 特別感謝

Special Thanks To

福委會主委：GWC 陳偉文、SAS 梁修啓、SSY 林哲弘、TEM 陳彥棠

總幹事：集團 林怡君、GWC 張奇萍、SAS 陳毓棠、SSY 林國凱、TEM 黃筑軒

合作團體：台灣世界展望會

提案人：GWC 徐莉婷

美編：TEM 林冠廷

所有福委會幹事、委員 & 集團所有參與之同仁

